100

正面 100

ADEAZ

Welcome Guide

Crazy Duo

STORE1

使用説明書 | User's manual | Manuel d'utilisation
Bedienungsanleitung | Manuale d' Istruzione
Manual de instrucciones | 取扱説明書

初次使用Prior use的Prime utilizzo

1.打开充电盒盒子的启动开关，首先将耳机放进充电盒内，将充电盒放入耳机充电。
When the left and right earphone turn blue, the light will enter the pairing mode.

2. 耳塞第一次开启时，会自动进入配对模式，请在手机蓝牙设置中搜索"Crazy Duo"，点击配对连接。
Pairing: Open the earphone for the first time, it will automatically enter the pairing mode, please search for "Crazy Duo" in the Bluetooth settings of your mobile phone and click pairing connection.

3. 配对成功后，耳塞会自动连接手机，下次开启充电盒后，耳塞会自动重连手机。
After pairing, the headset will automatically connect to your phone the next time you open the charging box.

4. 佩戴耳塞后，请调节到舒适的位置，以确保最佳的音质和通话效果。
Please adjust the headset to a comfortable position after wearing it to ensure the best sound quality and call effect.

再次使用Use again/さいしょうからなるZweiter Gebrauch/Riutilizzo/Uso/Reanudar

1.打开充电盒子的启动开关，耳机会自动重连上一次使用的手机。
Open the charging box and the earphones automatically turn on. At the first time, please pair the earphones with your phone. The next time you open the charging box, the earphones will automatically reconnect to your phone.

2.耳塞在充电盒内，充电时，指示灯会常亮，充电完成后，指示灯会熄灭。
When the earphones are placed in the charging box, the indicator light will stay on. When the charging is complete, the indicator light will turn off.

3.耳塞在充电盒内，充电时，指示灯会常亮，充电完成后，指示灯会熄灭。
The headset cannot pair with other devices when it is in the charging box.

4.耳塞在充电盒内，充电时，指示灯会常亮，充电完成后，指示灯会熄灭。
Do not place the headset back into the charging box or press "MFB" button for about 5 seconds to shut down.

5.耳塞在充电盒内，充电时，指示灯会常亮，充电完成后，指示灯会熄灭。
Open the charging box, the headset will automatically turn on and reconnect to the last paired mobile phone.

6.耳塞在充电盒内，充电时，指示灯会常亮，充电完成后，指示灯会熄灭。
Take the left earbud out of the charging box, the left earbud will automatically turn on and pair with the last paired mobile phone.

7.耳塞在充电盒内，充电时，指示灯会常亮，充电完成后，指示灯会熄灭。
Take the right earbud out of the charging box, the right earbud will automatically turn on and pair with the last paired mobile phone.

8.耳塞在充电盒内，充电时，指示灯会常亮，充电完成后，指示灯会熄灭。
Take both earbuds out of the charging box, both earbuds will automatically turn on and pair with the last paired mobile phone.

9.耳塞在充电盒内，充电时，指示灯会常亮，充电完成后，指示灯会熄灭。
Take the left earbud out of the charging box, the left earbud will automatically turn on and pair with the last paired mobile phone.

10.耳塞在充电盒内，充电时，指示灯会常亮，充电完成后，指示灯会熄灭。
Take the right earbud out of the charging box, the right earbud will automatically turn on and pair with the last paired mobile phone.

11.耳塞在充电盒内，充电时，指示灯会常亮，充电完成后，指示灯会熄灭。
Take both earbuds out of the charging box, both earbuds will automatically turn on and pair with the last paired mobile phone.

12.耳塞在充电盒内，充电时，指示灯会常亮，充电完成后，指示灯会熄灭。
Take the left earbud out of the charging box, the left earbud will automatically turn on and pair with the last paired mobile phone.

13.耳塞在充电盒内，充电时，指示灯会常亮，充电完成后，指示灯会熄灭。
Take the right earbud out of the charging box, the right earbud will automatically turn on and pair with the last paired mobile phone.

14.耳塞在充电盒内，充电时，指示灯会常亮，充电完成后，指示灯会熄灭。
Take both earbuds out of the charging box, both earbuds will automatically turn on and pair with the last paired mobile phone.

功能概述Functional Overview/機能の概要/Funktionsübersicht/Aperçu des fonctions/Generalidad de funciones/Introduzione funzionale

1.同时长按左/Turn on/开机耳塞主人8下 耳塞长切6 左/Turn off auschalten/ Allumer et éteindre | Encender y apagar/Conexión e apagamento

功能说明/Function Description/機能の説明/Funktionsbeschreibung/Descrizione funzionale/Descripción de la función/Description des fonctions/Descrizione funzionale/Descripción funcional

2.按键功能Touch key function/キー機能Tastenfunktionen/Fonctions des touches /Función de botón/Funzione del pulsante

单击Click once/ ウェブ 页 enlarge Click/Simple clic/Haga un clic/Singolo clic

3.长按Long Touch/ロングタッチ 各1秒Dauerhafter Druck/Pulsación prolongada/Pulsante lungo

为耳机充电Charge the earphone/イヤホンを充電する/Laden Sie die Kopfhörer auf/Charger les écouteurs/Cargar los auriculares/Ricaricare gli auricolari

将耳机放入充电盒内，充电时，指示灯常亮，充电完成后，指示灯熄灭。
Put the earphone into the charging box. When charging, the two lights of the earphone are always on and the indicator light of the charging box is always on. When the charge is fully charged, the indicator light of the charging box and the two lights of the earphone will go out.

Put the earphone into the charging box. When charging, the two lights of the earphone are always on and the indicator light of the charging box is always on. When the charge is fully charged, the indicator light of the charging box and the two lights of the headset will go out.

Legen Sie den Kopfhörer in die Ladeschale. Während des Ladevorgangs leuchten die beiden Anzeigen des Kopfhörers ständig und die Anzeige der Ladeschale ist immer eingeschaltet. Wenn der Akku vollständig geladen ist, erlöschen die Anzeige der Ladeschale und die beiden Anzeigen des Kopfhörers.

Placer l'écouteur dans la boîte de chargement.Pendant le chargement, les deux voyants de l'écouteur sont toujours allumés et celui-ci commence à se charger.Lorsque les batteries sont très complètement chargées, le voyant de la boîte de chargement s'éteint et les deux voyants de l'écouteur s'éteignent.Les écouteurs peuvent rester en entrelacée jusqu'à ce qu'ils aient complètement chargés.

Mettere l'auricolare nella scatola di ricarica. Durante la ricarica, le due spie degli auricolari sono sempre accese e l'auricolare inizia a caricarsi. Spegni le luci quando sono completamente cariche.

唤醒语音指令Power level/電源音声 電力残量 [Sprachsteuerung]/Nivelles de la batterie /Nivel de voluntad/Carico

当耳机处于关闭状态，唤醒语音指令"Siri"，即会播放语音，提示耳机的电量。
When the headphone battery is running low there will be a "Siri/s" sound every 60 seconds. Please put the earphone into the charging box to avoid affecting your use.

Wenn die Batterie des Kopfhörer schwach ist, hören Sie alle 60 Sekunden einen Erinnerungston. Bitte legen Sie die Kopfhörer zum Aufladen in die Ladeschale, um eine Beeinträchtigung Ihrer Nutzung zu vermeiden.

Lorsque la batterie des écouteurs est faible, il y a un "Siri/s" toutes les 60secondes, veuillez mettre les écouteurs dans la boîte à charge pour éviter d'affecter votre utilisation.

Cuando su batería se energía del auricular, indicará un sonido de "Siri/s" por cada 60 segundos. Coloque el auricular en la caja de carga para evitar que afecte su uso.

Si sono di carica bassa della cuffia, avete il richiamo ad intervallo di 60 secondi. Per favore inserire le cuffie nella scatola di ricarica per non compromettere il tuo utilizzo.

耳机状态指示Indicator lamp/ヘッドセットステータスインジケータ[Headset Status]/Indicadores del estado del auricular /Indicatore di stato della cuffie

充电 Charging 充电 Ladevorgang Charge Cargando Ricarica

耳机常亮 Charging finished 再利用 Ladevorgang ist abgeschlossen Charge terminée Carga completa Ricarica completata

闪灯 Pairing 闪灯 Kopplung Couplage Emparejamento Associazione

闪灯/常亮 Double lights are always on 双子ランプ 常時点灯 Doppelte Lichter sind immer an Les doubles lumières sont toujours allumées Las dobles luces están siempre encendidas La doppia luci sono sempre accese

闪灯/灭灯 The blue light is keeping off 青一色の灯 ライト 常 Blaues Licht ist off aus La lumière bleue est souvent éteinte
La luz azul está siempre apagada
La luce blu è spesso spenti

闪灯/闪灯/常亮 Blue and white light lights flashing 青と白のライトが点滅 Blaue und weiße Lichter blinken Lumières bleues et blanches clignotantes
Las luces azules y blancas parpadean
Luci blu e bianche lampeggiano

闪灯/闪灯/闪灯 Double light flashes once every two seconds 2秒に1回ずつ ライトが点滅 Die doppelte Lichtblitz alle zwei Sekunden La double lumière clignote une fois toutes les deux secondes
La doble parpadea una vez cada dos segundos
La doppia luce lampeggia una volta ogni due secondi

为耳机盒充电Charge the charging box/充電ケースを充電する/Laden Sie die Ladeschale auf/Charger le boîtier de charge/Cargar la caja de carga /Ricaricare la scatola

方法一：将耳机线插到TYPE-C的耳机盒，并插入充电器的USB 充电口 或充电宝充电。
方法二：将耳机放置在磁吸充电盒内，并与充电器的USB充电口或充电宝的充电口连接。

Method 1: Connect the charging wire to the TYPE-C charger, and insert the Micro USB charging port of the charging box to charge the charging box.

Method 2: The bottom of the charging box has QI wireless charging function. Users can use the wireless charger that meets the QI standard to charge the charging box.

Methode 1: Verbinden Sie das Ladekabel mit dem TYPE-C Ladegerät und stecken Sie den Micro USB-Ladeanschluss der Ladebox ein, um die Ladebox aufzuladen.

Methode 2: Die Unterseite der Ladebox hat eine kabellose Ladefunktion. Benutzer können die Ladebox mit einem drahtlosen Ladegerät aufladen, das den QI-Standard entspricht.

Méthode 1: Connecter le câble de charge sur le chargeur 3V / 1A et brancher le sur le port de charge Micro USB du chargeur pour charger le chargeur.

Méthode 2: Le fond du boîtier de charge a la fonction de charge sans fil QI. Les utilisateurs peuvent utiliser un chargeur sans fil conforme à la norme QI.

Método 1: Conecte el cable de carga al cargador de 3V / 1A y inserte el puerto de carga Micro USB de la caja de carga para cargar la caja de carga.

Método 2: La base de la caja de carga tiene la función de carga inalámbrica QI. Los usuarios pueden usar un cargador inalámbrico que cumpla con el estándar QI para cargar la caja de carga.

Metodo 1: Connetti il cavo di ricarica al caricatore da 3V / 1A e inserisci il porto di carica Micro USB della scatola di ricarica per caricare la scatola di ricarica.

Metodo 2: La base della scatola di ricarica è dotata della funzione di ricarica QI senza fili, per cui l'utente può ricaricare la scatola con il caricabatteria senza fili che coincide con il criterio QI.

Focus On True Value™

Service@AHLAST
+1-888-9TOTTOTO(Logistic Center)
+86-0755-23117000 (Shenzhen Office 工作日)
+86-0755-23117000 (Hong Kong Office 工作日)
+86-0755-23117000 (Hong Kong Office 工作日)

U2O GLOBAL CO.,LTD.
Floor 4 Pin Chi Building Kwai Fong, HK,Lines Fujian China

U2L Office: 208 Technical Drive Plainview, NY 11803
Shenzhen Office: Floor 4 Pin Chi Building, Shenzhen Bao'an District, GHK, Shenzhen, China, Hong Kong Office: Kwai Fong, Hong Kong, Fujian Office: Fujian, Fuzhou, Minhou County, Yangqi Town, Technical Zone
制造商：厦门 宁海 科技有限公司U2O GLOBAL CO.,LTD
工厂地址：中国福建福州 宁海科技园内号码为4层的工厂

Made in China

耳机基本参数Detail information/イヤホンの詳細Grundparameter des Kopfhörers /Parametres de base des écouteurs/Parámetros básicos de auriculares/Parametri di base degli auricolari

Product Name: Crazy Duo
Model: Crazy Duo
Input: Micro USB 5V/1A
Input: Wireless Charge 5W
Output: 5V/1A
Charging time: about 2hours
Battery Capacity: 300mAh/3.7V
Listening music time: about 5 hours
Talking time: about 5 hours
Charging Mode: Wireless
Earphone Battery Capacity: 50mAh/3.7V/0.185Wh
Charging Box Battery Capacity: 2500mAh/3.7V/9.25Wh

Size of earphone: 25*21.7*18mm
Weight of earphone: 4.5g
Working temperature: 0°C - 40°C
Working wet: 10% -85% Non-freezing state

问题与解答Questions and Answers/Questions et réponses/Fragen und Antworten /Preguntas y respuestas/Domande e Risposte

Q: 为什么"Crazy Duo"的声音很小？
A: 请检查设置，确认音频输出设置为最大音量，确认耳机的音量设置已调到最大。同时已通知客服，会尽快更新。

Q: Why is "Crazy Duo" so quiet?
A: Please check the settings, ensure the audio output settings are at the maximum volume, and the headphones' volume settings are adjusted to the maximum. We have also notified customer service and will update it as soon as possible.

Q: 为什么"Crazy Duo"的声音很小？
A: 请检查设置，确认音频输出设置为最大音量，确认耳机的音量设置已调到最大。同时已通知客服，会尽快更新。

Q: Warum ist "Crazy Duo" so leise?
A: Bitte überprüfen Sie die Einstellungen, stellen Sie den Ton und den rechten Kopfhörer wieder in die Lautsprecher und decken Sie sie ab. Nehmen Sie sie dann heraus, nachdem die Anzeigen blau geworden sind und den rechten Kopfhörers eingeschaltet wurden, Sicher Sie diesmal gleichzeitig die Lautsprecher und Kopfhörer.

Q: Pourquoi "Crazy Duo" est-il si bas ?
A: Veuillez vérifier les paramètres, vérifiez que le volume de sortie audio est au maximum et que le volume des écouteurs est réglé au maximum. Nous avons informé le service client et mettrons à jour dès que possible.

Q: Por qué "Crazy Duo" es tan bajo?
A: Por favor, verifique los ajustes, asegúrese de que la salida de audio está en el volumen máximo y que el volumen de los auriculares está ajustado al máximo. Hemos informado al servicio de atención al cliente y lo actualizaremos lo antes posible.

Q: Perché il volume di "Crazy Duo" è così basso?
A: Si prega di controllare le impostazioni, assicurarsi che l'uscita audio sia al volume massimo e che il volume delle cuffie sia impostato al massimo. Abbiamo informato il servizio clienti e lo aggiorneremo il più presto possibile.

Q: Comment réinitialiser les «Crazy Duo»?
A: Tout d'abord, placez les écouteurs droits et gauches dans le boîtier de charge, puis ouvrez le couvercle du boîtier de charge, retirez les une fois que les écouteurs droits et droit sont allumés,Cliquez 3 fois en même temps, la réinitialisation est terminée.

Q: Pourquoi «Crazy Duo» produit un retard dans le signal sonore ?a transmission des Réécouteurs est assurée par des signaux Bluetooth, dans un champ magnétique puissant, les interférences électromagnétiques peuvent affecter la transmission du signal Bluetooth, ce qui peut entraîner des pertes,un fonctionnement,Si le retard du signal sonore persiste après avoir quitté cet environnement, réinitialisez le

F: Wie erfolgt ein "Crazy Duo" durch?
A: Legen Sie zuerst die Ohrhörer rechts und links in die Ladeschale ein, schließen Sie den Deckel der Ladeschale, und drücken Sie 3 Mal gleichzeitig, um die Ohrhörer zurückzusetzen.

Q: Warum hat "Crazy Duo" eine Tonsignalverzögerung?
A: Die Kopfhörer in einer Umgebung mit starken Magnetfeldern über Bluetooth-Signale übertragen werden und die Magnetfeldstörung eine Tonsignalverzögerung hervorruft, muss die Verwendung in einer Umgebung vermieden werden. Wenn die Tonsignal außerhalb dieser Umgebung immer noch verzögert ist, setzen Sie es zurück.

F: ¿Cómo restablecer el "Crazy Duo"?
R: Desconecte la conexión Bluetooth, vuelva a colocar los auriculares izquierdo y derecho en la caja de carga y cierre la cubierta. Después de encender los auriculares izquierdo y derecho, Tarde dos 3 veces seguidas para restablecer los auriculares izquierdo y derecho.

F: ¿Por qué hay un retraso en la señal de sonido en "Crazy Duo"?
R: Por motivo de que los auriculares se transmiten a través de la señal de Bluetooth, o quede en un campo magnético fuerte, las interferencias electromagnéticas pueden afectar la transmisión de la señal de sonido, y no necesario evitar su uso en dicho entorno. Si sigue retraso de señal y sonido aunque ya está lejos de este entorno, reinicie.

F: Come ripristinare "Crazy Duo"?
A: Il gruppo di scollegare la connessione Bluetooth, rimettere gli auricolari sinistro e destro nella scatola di ricarica, chiudere il coperchio della scatola di ricarica, rimettere gli auricolari sinistro e destro, rimanere in contemporaneamente per tre tripla clic per completare il ripristino.

Q: Perché esiste il ritardo del segnale sonoro di "Crazy Duo"?
A: Se le cuffie sono in un ambiente con forte interferenza magnetica, l'uso dell'apparecchio può causare ritardo nella trasmissione dell'audio Bluetooth. Se il ritardo del segnale sonoro anche al posto lontano da tale ambiente, è necessario il ripristino.

使用说明及常见问题Security instructions/注意とQ&Aseelungen zur sicheren Verwendung/Instrucciones de seguridad y preguntas frecuentes/Istruzioni/Instrucciones para uso de seguridad/Istruzione dell' uso e domande frequenti

为避免损坏耳机，请将盒盖保持关闭状态，避免长时间将盒盖保持开启。请勿将耳机放入热源或易受热环境，如汽车内、烘干机、空调或其他高温设备。请勿将耳机置于潮湿环境中。
注意：若发现耳机异常发热，请将耳机放置在安全地方。

To avoid damaging your headset, please keeping the volume at an appropriate level. Avoid listening to music at high volume for long periods of time to prevent hearing damage or hearing loss. Please do not use the earphone when you are driving, riding and crossing the street.
Note: If you are using headphones to watch a video, the audio settings may be out of sync.

長時間で音量が大きい状態でイヤホンを使用すると、ご自分の聴覚の損傷に繋がります。そうすると 耳の対応 聴覚の損傷 または 聴覚喪失 の原因になります。
運転中、歩行中、横断歩道を渡っている時、イヤホンを使用しないでください。
注意：イヤホンを使用してビデオを視聴する場合、音声と映像のタイミングがずれる可能性があります。

Um Hörschäden zu vermeiden, halten Sie die Lautstärke auf einem moderaten Niveau. Vermeiden Sie es, längere Zeit Musik mit hohen Lautstärke zu hören, da dies zu Gehörschäden führen kann.
Verwenden Sie Ihren Kopfhörer nicht beim Autofahren, Fahrradfahren, Überqueren einer Straße und in anderen Situationen, in denen Ihre Aufmerksamkeit erforderlich ist.
Hinweis: Wenn Sie beim Ansehen eines Videos die Kopfhörer verwenden, sind Audio und Video möglicherweise nicht synchron.

Pour éviter d'endommager l'audition, maintenez le volume à un niveau modéré. Évitez d' écouter de la musique pendant longtemps à un volume élevé, cela pourrait causer des dommages permanents à votre ouïe.
Veuillez ne pas utiliser les écouteurs lorsque vous conduisez, faites du vélo, traversez une route ou dans d'autres situations nécessitant votre attention.
Note : Si vous utilisez les écouteurs tout en regardant une vidéo, il est possible que l'audio et la vidéo soient un peu désynchronisés.

Para evitar dañar los auriculares, mantenga el volumen a un nivel moderado. Evite escucha con alto volumen la música durante largos periodos, lo que puede causar daños permanentes o pérdida de la audición.
No utilice los auriculares al conducir, montar en bicicleta o cruzar la calle, etc., que requieren su atención.
Nota: si mira un video con auriculares, es posible que el audio y el video no estén sincronizados.

Al fine di non danneggiare l' udito, per favore mantenere il volume all' adeguato livello. Evitare di ascoltare la musica ad alto volume per un lungo tempo, in quanto questo comporterebbe il danno permanente o la perdita dell' udito.
Le preghiamo di non utilizzare gli auricolari, nel caso in cui si richieda la concentrazione come guida, ciclismo, attraversamento della strada.
Nota: se guardi un video, l'audio sarebbero un po' asincroni in caso di l' utilizzo degli auricolari nel guardare il video.

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-Reorient or relocate the receiving antenna.
-Increase the separation between the equipment and receiver.
-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Radiation Exposure Statement
This device complies with RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

(Please complete warranty card and send the by Kayla warranty service)

Warranty card

Carte de garantie/Garantiekarte/Tarjeta de garantía
Hoja de garantía / 保证卡 / カード

Thank you for purchasing the XHLA product.
Our product's warranty period is 12 months starting from the date of purchase within the warranty period.Free maintenance and repair. If the product has any quality problemsexpiring warranty card with distributor's official stamp and sales bill).

Post-service customer will incur a repair charge as follows:
-No valid warranty card or warranty card exceeds date.
-No 3Pcs or 5Pcs incompatible with warranty card
-Product damage caused by improper use, external impact or submerging product into water,etc.)
-Abuse of the product (we do not forward the instructions in the manual.
-Product disassembled or repaired by individual or unauthorized service center.
-Damages caused by storing the product in a hot or humid environment.
-Defects or malfunctions due to acts of God

Dealer Name
Dealer Tel
Product Type
Sales Date
Sales Bill

User's Information

Name
Address
Zip Code
E-mail
Tel
Mobile
Warranty Content